



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

1 Grolley La Principauté

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13	C	TASCHNER Samuel	4009	00:06	48	16	1					24:26	11	2	26:26	B1
27	A	OBERSON Yvan	2391	06:21	HC	27	2					53:13	48	2	54:11	A
1	G	GROSSRIEDER Matthi.	2879	12:36	48	11	3					53:54	13	2	55:54	A
	G			16:03	48		4									
11		DEMIERRE Joël	3560	19:40	48	11	5									
82		GREMAUD Jean-Yves	3435	36:50	HC	48	6									
88		PAGE Gilles	2839	38:15	27	13	7									
kp		SAUTAUX Julien	2987	38:39	HC	48	8									
48		BAERISWYL Alexandre	3598	40:54	HC	48	9									
16		CLEMENT Samuel	3426	43:39	HC	48	10									
				44:17	48	13	11									
				46:44	13	48	12									
				47:25	13	1	13									
				48:12	16	HC	14									
				54:28	16	HC	15									
				56:14	11	48	16									
							TOTAL			16						
				TIME OUT						TOTAL			6 min			

2 Rolling Aventicum II

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13	C	PERSEGHINI Robin	2445	04:23	12		1					09:01	13	2	11:01	E
23	A	HOCHSTRASSER Stéphane	2372	14:02	KP	13	2					26:15	13	2	28:15	B1
35	G	ROCH Valentin	2587	16:47	KP	70	3					30:14	17	2	32:14	C1
	G			52:33	12		4					33:53	17	2	35:53	C1
70		GALLEY Vincent	3137	54:11	71	23	5					46:38	71	2	46:44	E
17		HAYOZ Thierry	3230									53:54	99	2	55:54	B1
KP		KALTENRIEDER Joël	3014									56:06	KP	2	56:14	D
99		RIEDEN Loris	3112													
72		MAILLARD Eric	2157													
12		STETTLER Aymeric	3004													
3		KOULBANIS Thierry	3651													
71		RINDLISBACHER Christophe	1593													
92		FÄSSLER Gaëtan	2894													
21		JAUNIN Simon	2123													
							TOTAL			5						
				TIME OUT						TOTAL			14 min			

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Grolley La Principauté D2

CLUB 2 Rolling Aventicum II D2

Lieu / Ort **Givisiez** Date / Datum **04.12.2016**
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **17:00** End / Ende **18:49**
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **B136**
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer
Autre / Altro Spettateurs / Spettatori **57**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname
Signature / Firma
No Card / Lic. No Lic. / Tess. Prénom / Nome Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur **3378 CLEMENT David**

Official scorer Marqueur **2971 COLLAUD Emile**

Referee 1 Arbitre 1 **1572 BUCHS Thierry**

Referee 2 Arbitre 2 **2106 VOLERY Guillaume**

Tech. Director Directeur tech.

COACH Surname / Name Forename / Vorname
Signature
Nom / Cognome Prénom / Nome

SAUTAUX Julien

2 Rolling Aventicum II

COACH Surname / Name Forename / Vorname
Signature
Nom / Cognome Prénom / Nome

MAILLARD Eric

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel **5 3**
Tiers / Tempo **16 5**

2 Time / Drittel **3 0**
Tiers / Tempo Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Grolley La Principauté

3 Time / Drittel **8 2**
Tiers / Tempo CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. **0 0**
Prol. / Sup. CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori **0 0**

Referee Comments SR-Bemerkung
Remarques arb.

COACH Surname / Name Forename / Vorname
Signature
Nom / Cognome Prénom / Nome

MAILLARD Eric